

Anul LVI.

Nr. 6—7

Arad, 14 Februarie 1932



BISERICĂ ȘI ȘCOALĂ

REVISTĂ BISERICĂSCĂ - CULTURALĂ

ORGANUL OFICIAL AL EPARCHIEI ORTODOXE ROMÂNE A ARADULUI

Sărbătoarea Muncii.

Onomastica P. S. Sale Episcopului Grigorie.

In ziua de Trei Ierarhi, Biserica noastră prăznuiește întruparea idealurilor creștine prin cei trei mari ierarhi ai creștinismului, Sfinții: Vasilie, Grigorie și Ioan. În veacul al VI-lea, când acești lucefери străluceau pe firmamentul Bisericii, diferitele erezii săceau cele mai desperate sfotjări ca să învingă principiile evangheliei lui Cristos.

Ziua de Trei Ierarhi este, pentru eparhia Aradului, un întreit praznic, căci în aceasta zi P. S. Sa Episcopul nostru, care poartă numele ilustru al unuia dintre cei Trei Ierarhi, își sărbătorește ziua onomastică.

Și fiindcă trăim vremuri aproape similare cu ale creștinilor din primele veacuri, când pustiurile morale și economice fac ravagii crude în sufletele oamenilor, România din Arad s'a grăbit în aceasta zi la sf. biserică să mulțumească lui Dumnezeu, că în fruntea eparhiei noastre avem pe cărmacul destoințic, care conduce destinele sufletești ale acestui colț de țară cu o vrednicie impunătoare. Munca fără preget pentru binele comun, este idealul P. S. Sale Episcopului nostru, care pe lângă conducerea administrației migăloasă, a scos de sub tipar o mulțime de opere pline de învățături neprețuite. După oficierea sf. liturghii, oficiată de I. P. C. Sa Arhimandritul Dr. I. Sucu așistat de mai mulți preoți, lumea intelectuală și poporul drept credincios s'a dus la Reședința episcopală, să felicite pe ierarhul iubit. Saloanele palatului episcopal s'a dovedit prea neîncăpătoare față de afluența publicului. Au prezentat felicitările: în numele armatei dl. general Bălăcescu, așistat de un grup de ofițeri, în numele județului dl. prefect Dr. Gh. Seaban,

în numele Primăriei dl. Dr. C. Radu președintele Comisiei Interimare, în numele Tribunalului dl. primpreședinte Hârgot așistat de corpul judecătorilor. Au urmat diferite societăți, cari prin reprezentanții lor au urat înaltului prelat felicitări și admirația lor, pentru laborioasa activitate depusă pe toate terenele vieții publice. Membri Consiliului eparhial, Profesorii dela Academia Teologică, reprezentanții parohiei și ai diferitelor corporații s'a grupat în salonul mare al Reședinței. În numele acestora a rostit I. P. C. Sa Arhimandritul Dr. I. Sucu, următoarea vorbire frumoasă:

Preasfințite Părinte!

De praznicul de azi, al Marilor Trei-ierarhi, al Sfinților Părinți Vasilie, Grigorie Teologul și Ioan Hrisostom, cari au fost lucefери ortodoxiei, literaturii și viețutul creștinești, am venit să Voștri susfetești, cler și mireni, să Vă exprimăm omagiu, recunoștință și lăudarea noastră.

Sase ani, decând Domnul V-a învrednicit să urcă pe tronul arhieresc, să conduceți destinele eparhiei noastre, datu-Vați tot zelul Vostru pentru biruința Bisericii și a sufletului ortodox. Propagat-oți, prin cuvânt și condeiu, cel mai sfânt ideal. Transmis-oți flacăra entuziasmului credinței. Lăsat-a cărja vădăceașă dărî de lumină în toate părțile eparhiei. Reflectați și la luminile Voastre până și la marginile opuse ale Tării. Bogată a fost Arhipastorirea Voastră în rezultări pozitive. Folosind cuvînte biblice: „pus-ați sigil pe inimă” Voastră, sigilul muncirii din înimă! Purtarea Arhipastorirei Voastre era împreunată cu multe griji, osteneli și nu arareori cu cele mai grele jertfe.

Cu adâncă recunoștință și cu respectuoasă lăudare prezentăm Preasfințiel Voastre felicitările noastre de ziua numelui și Vă dorim sănătate și mal departe pentru a munca și în viitor pentru mărirea Bisericii și binele Patriei.

Intru mulți ani, Preasfințite Stăpâne!

Profund emționat P. S. Sa părintele Episcop Grigorie a spus că toată strădania, toată munca Sa este închinată progresului Bisericii și neamului Românesc.

Societatea de azi, desamăgită de diferitele curente destructive, își ridică mâinile în formă de rugămintă spre Biserică. Biserica este rugată și are chemarea imperativă să picure balzamul măngăerii și mulțumirei în sufletele desamăgite. Ea este purtătoarea idealurilor creștine care duce lumea spre progres și fericire. P. S. Sa face apel la Consilierii eparchiali, la profesorii Academiei Teologice, la preoțimea eparchiei și cu deosebire la intelectuali să dea fiecare ajutorul efectiv ca și de alți înainte Episcopul Aradului să-și desăvârșească opera nobilă de a răspândi învățărurile Domnului aici la frontieră patriei.

Cei prezenti fac ovații călduroase P. S. Sale. Oaspeții sunt poftiți la o agapă, iar la o refe două d. m. P. S. Sa a dat o masă, la care au fost invitați reprezentanții autorităților din Arad.

* * *

Societatea Academică „Episcopul Grigorie“ a studenților în teologie din localitate a serbat Vineri în ajunul praznicului Trei Ierarhi, după masă la ora 5, în cadrul unui program festiv, în aula Academiei Teologice, pe P. S. S. Episcopul Grigorie în dubla calitate de păstor și patron al societății. Programul s'a desfășurat în prezența unui distins auditor, între cari am remarcat prezența D-lui Prefect Șerban, a Prea Cucernicilor Părinți: M. Păcăian, Dr. Ciuhandu, Georgia, Muscan, asesorul Călnicean, Stana, Dr. Botiș, Dr. N. Popoviciu, I. P. C. S. Arch. Dr. Suciu, Dr. Gh. Popoviciu, Dr. S. Șicolovan, Pârvu, Draia, Mureșan, V. Popescu etc.

Programul începe prin următoarea lucrare cedată de Dl Horia Vișoliu, președintele centrului studentesc.

*Prea Sfințite Stăpâne,
Prea Cucernici Părinți,*

Studentii Academiei Teologice, alături de întreagă dieceză a Aradului, serbeză mâine o zi, cu o dublă semnificație. Amintirea marilor erarhi și onomastică P. S. Voastre. Dint'un imperativ intern am simțit necesitatea, de a exterioriza alesele noastre sentimente de înaltă considerație ce le păstrăm P. S. Voastre, manifestate în cadrul acestei ședințe festive, închinat sărbătorirei simbolului energiei nebunite și puterii de muncă, pe care fidel o personifică.

Vă rog a-mi iudeca cu indulgență expunerea, dat fiind secunda activitate a P. S. Voastre pe teren religios, cultural, pe care, cu toate sfotările, capaci-

tatea-mi intelectuală a rămas de a o cuprinde și mai ales de a o caracteriza și releva.

Se cuvine că astăzi să trecem în revistă, măcar în hui generale, tracutul marelui prelat al bisericii, care tot timpul activității sale a știut și să fie a face abstracție de sine, uitând cu totul interesele personale și închinându-și activitatea, talentul și puterea dinamică de muncă, bisericii și deci bielnul obșteșc. Cuvântul Sf Scripturi spune că adevărul răsare din pământ și dreptatea din cer. În viața indivizilor se întâmplă de multe ori ca adevărul să fie sacrificat și pe ruinele lui să se înalte biruitoare, stăpânirea minciunii și a nedreptății.

Această însă nu va fi niciodată definitivă.

E un postulat al legii morale, că dreptatea și adevărul să nu capăteze, chiar atunci când sunt învinse, ci se continue lupta, până în ceasul triumfului deplin. Ei bine, începutul triumfului ortodoxismului asupra plăiei sectare, a fost anul 1925, 12 iulie, când în scaunul episcopal arădan este instalat P. S. Dr. Grig. Comșa. Născut în 13 Mai 1889 în Comana de sus, Făgăraș, face clasele primare în comuna natală, având ca dascăl pe propriul său părinte, dela care primește o aleasă educație, și crescute în spirit religios de către mama sa, cu înalte calități creștine, continuă clasele secundare la Făgăraș, face dreptul la Univ. din B-pestă, unde își ia doctoratul în științele juridice și frecventează facultatea de teologie catolică. Reîntors în țară, simte nevoie de a scrie și depune o vastă activitate la „Revista Teologică“ și „Telegraful Român“, unde ajurge director. Simțindu-se atras de magnetica putere a studiilor religioase, face Institutul teologic la Sibiu, pentru ca mai târziu să frecvențeze facultatea de teologie din București, unde își ia licența în 1921, iar în 1925 doctoratul.

Între timp fiind subd穿上 gen. la minis. cult. Pentru marile sale merite este distins de către I. P. S. S. Bălan cu brâu roșu, iar de marele rege Ferdinand cu răsplată muncii cl. I și coroana Rom. în grad de ofițer. Afirmându-se un vănic luptător al credinței strămoșești, Patriarhul Eruusalimului Damiano îl acordă ordinul Sf. Mormânt. În acest timp îmbogățește și literatura bisericiească prin numeroase scrieri de o apreciată însemnatate bisericiească, între cari se disting scrierile „Ist. predici la Români“, scrisă într-un stil pătrunzător și „Pentru neam și lege“ cu însemnatate religioasă Ist. și literară.

În anul 1925 blajinul prof. de teologie, care purta darul preoției nu numai pe buze, ci și în suflet, iar în fapte călcând pe urmele Mântuitorului, este sfioțit întru episcop la Sibiu, iar în 12 iulie 1925, Aradul și dieceza se îmbracă în haine de sărbătoare, primind într-un entuziasm de nedescris pe mirele mult așteptat, pe carele s-au pus marile nedejdil de renaștere, concentrate atât de cler cât și de popor în Tânărul și vigurosul Episcop, punându-i o grea povară pe

umeri. Dar în scurt timp virtuosul P. Sfîntit episcop a răspuns acestor nădejdi, având curajul apostolesc și stârpend toată polomida și sprijin ce au năpădit cărarea bisericii lui Hristos. Munca pozitivă în slujba adevărății s'a afirmat, pentru că P. S. Episcopul Grigorie, prin faptele sale mari, sănătatea și înțelepciunea creștinilor ortodocși. Sunt prea microscopic, după cum am spus, măcar a releva operele și activitatea P. S. Voastre, dar nu putem să nu Vă admirăm, formându-ne un crez, o lozincă, din faptele P. S. Voastre, pe care să o urmăm în viitoarea noastră misiune. Elementele potrivnice, cu tendințe de corupție morale, ale sectelor religioase, caută a întuneca în mod sistematic, consolidarea noastră religioase. Ele sunt diverse manifestări ale tentaculelor numeroase a leprei ce luptă metodic, profitând de orice nemulțumire socială, pentru instalarea domniei diavolului. El bine, toți acești resvrătiți ai sorții, au găsit un zid de granit, în persoana P. S. S. ce se ridică în fața tuturor uinelirilor cari caută să distrugă tot ce s'a făcut prin jertfă și sânge și care a fost cel dințal pe meleagurile, care a ridicat standardul contra celor cu aspirații căturărești, chemând pentru salvagardarea nației și a credinței întreagă suflarea românească. Clocotul înăbușit ce se audă surd, revolta sufletească ce se deslătuie, sunt reacțiunile instinctive ale celor ce au vizionarea unui trecut glorios și cari sunt legați sufletește de pământul pe care s-au născut. Zadarnică este însă predica ce încearcă a opune persoanele oculte energiilor creative, crezând că vor înfrângă siguranța celor mai curate manifestări. *Purtuna morală este prea puternică și prea vijelioasă ca să mai poată fi stăpânită prin formulele și mijloacele sectarismului meschin.* Si această realizare se datoră P. S. Sale, care a eșit biruitor din această luptă, datorită calităților sale strategice și dotat cu înțețiri excepționale, infiltrând dragoste, credință și curaj de muncă în sufletele noastre ale tinerimii, cari conștiți, de misiunea grea ce ne așteaptă, vom căuta a ne echilibra sufletește pentru a ne căștiga armele spirituale, necesare pt. opera de evanghelizare în masele populare la momente oportune. Si toate acestea am crezut că le vom putea însuși în cadrele soc. de sub înaltul patronaj al P. S. Voastre, având deviza: Desvoltarea membrilor pe tărâm teologic și răspândirea cuvântului evanghelic, ori unde este reclamat, precum și cimentarea raporturilor cu toate organizațiile religioase ortodoxe. Facem o reală analogie atunci când afirmăm același zel al P. S. Sale în combaterea sectelor, ca și odată cu ierarhul Grigorie, care a ridicat ortodoxia la un nivel înalt, atunci când a fost înăbușită de Ardeal. Acțiunea preconizată de P. S. S. va fi deosebită dinamizată de pionii culturii satelor noastre. Hărniții din nesecatul izvor al învățăturilor Mântuitorului Hristos, prin directivele date de P. S. Voastre, noua generație temeinic formată, va putea cu ușurință interpreta just curentele sociale, religioase, posedând

cunoștințele și structura sufletească necesară direcționării sănătoasă, a acestor curente.

În curând eparhia Aradului va fi selecționată de elementele resvrătilor, torturate de ignoranță. Este de prisos a aminti doar scrierile P. S. Voastre, în potriva sectelor, scrieri cari au pătruns deja nu numai în strătele intelectuale ci și în masele populare, poporul hrănuindu-se din gustoasa hrănă ce le-ași procurat-o prin folositorul scris, ce luminează orizonturile vieții lor și ridică masca sectelor, a căror scop și gânduri ascunse au fost descoperite.

În aceste zile, când greutățile vieții devin insuportabile, când în toate colțurile rânește mizeria ca un destin diabolic, acțiunea sectelor, întruchiparea ideilor subversive, este semnificativă. Destrăbălarea egolistică a acestora își ajunge apogeul. Misionarii mișcării și a destrăbălărilor sufletești a poporului român, caută a propaga mișcarea, fantoma conducătoare spre prăpastie pe care o urmează cu ochii închiși. Totul va fi zadanic. Furtunile rup norii, dar soarele rămâne.

Lupta și zelul P. S. Voastre va deștepta în noi curajul de luptă împotriva tuturor retelelor ce s-au mistuit în mijlocul nostru, sărăine de noi și de sufletul românesc.

Făcându-mă interpretul sentimentelor nutrite de întreaga studentime dela aceasta Academie și unindu-mă glasul cu al tuturor credincioșilor din eparhia Aradului, rog atotputernicul părinte, să Vă dea încă mulți ani, pentru folosul bisericii, binele patriei și gloria lui Dumnezeu.

Intru mulți ani Stăpâne!

Urmează următoarea dare de seamă despre opera „Glasul Pietrelor“ de P. S. S. Episcopul Grigorie, înăuntră de S. Ternicean președ. soc. Studenților teologi.

*Prea Sfîntite Stăpâne,
Distinsă Asistență, Iubiți Colegii*

Fiecare operă dată la lumină este menită să evidențieze și să definească personalitatea autorului ei, pentru că în ea își exprimă el ideile, gândurile și dorințele sale, care sunt rezultatul unei îndelungate munci a sufletului. Cu cât complexul operel este mai variat și mai mare, cu atât avem posibilitatea să cunoaștem mai amplu personalitatea și idealismul de care e condus autorul respectiv. Din idealul său autorul se alimentează pentru creațiile sale literare și caută ca acest ideal să-l exteriorizeze, ca astfel să fie cunoscut și de către alții.

Pe lângă operile literare sau artistice mai e și o altă operă, opera spirituală, care constă în perfecționarea sufletului uman. Iată ce ceteam în broșura „Glasul pietrelor“ în privința aceasta. „Să-l fac pe om să înțeleagă, că este o ordine vecinică, în care urmează să se încadreze, să-l facă a recunoaște că din lumea suprapusă simțurilor îmbucnește puterile lui ve-

ritabile, că acolo se află isvorul forțelor noi creațoare, producătoare de optimism și energii și sursa ordinii vecinice a lucrurilor este D-zeu, — o operă titanică.

Intr'adevăr pentru consolidarea operei sufletești trebuie o muncă titanică și o activitate teoretică și practică hiperzeloasă și continuă, căci numai astfel se va ajunge la desăvârșirea turmel și mulțumirea sufletească a păstorului ei de suflete. Iată ce ceteam în volumul intitulat „Inalt Prea S. S. Patriarh” de Dl Ion Rusu Abrudean — despre activitatea pe care a depus-o P. Stul Grigorie pentru primenirea sufletească a credincioșilor din eparhia Aradului: „Alegerea unui bărbat bănic și cu răvnă de apostolat în fruntea acestei eparhii se impunea de altfel, căci în nici o eparhie nu s'a întîns, mai ales după războli, baptismul, ca în ținutul Aradului. El (adică baptismul, precum și celelalte secte existente) trebuiau combătute cu tact și înțelepciune, ceeace s'a și făcut. Căci sub arhipăstorirea Prea S. Sale se remarcă în întreagă eparhie un curenț sănătos de primenire sufletească.”

Aceeaș constatare e menționată și în revista „Reunirea” din Râmnicul-Vâlcea, Iată cuvintele părintelui Gh. Ghia: „Cine a urmărit cu atenție osteneala P. S. Grigorie ca ierarh al mult încercatei ortodoxii, a avut puterea să constate fericita îngemânare a activității practice cu cea teoretică a P. S. S. Ajuns episcop într'o eparhie, unde încă dinainte mișunau sectele alimentate de străini, P. S. S. Grigorie s'a văzut obligat să desfășoare mai întâi o activitate pe teren, pentru a combate și stavili propaganda sectoră, apoi pentru a organiza misiunile pastorale și congresele misionare în vederea redescoperirii și fortificării conștiinței ortodoxe a păstorilor P. S. S. Dar numai atât nu era deajuns. Conștiința ortodoxă trebula alimentată. Și astfel P. S. S. Grigorie, direct și indirect, produce o blneuvăntă literatură, solidă ca fond, înțeleasă și estetică ca formă.”

Căci numai în urma muncii pe care a depus-o P. S. S. în cele 51 lucrări apărute până în prezent, scrise cu scopul ca să promoveze ortodoxismul românesc, a fost numit episcopul misionar al bis. Românești.

În cele trei lucrări apărute în anul trecut; I. „Acțiunea catolică și ortodoxia activă,” II. „Credința care lucrează” iar a treia apărută mai recent „Glasul pietrelor”, care este o completare a celor două dinainte, se dău principii necesare pentru a face ca ortodoxia să fie mai activă, cerându-se pentru aceasta și colaborarea lăicilor cu bis. și cu ierarhia ei, pentru scopul mareț național.

Iată principiile expuse în această broșură, menite a contribui la răspândirea puterilor divine ale creștinismului în poporul nostru românesc și a ridică moralul luptătorilor pentru ortodoxie (după cum ceteam la pag. 7).

„Misionarișmul ortodoxe, care în aceste timpuri

de criză trece printre grea încercare din cauze bugetare, trebuie ca prin formarea unui plan de muncă să existe mai pe sus de nevoile de ordin economic finanțier ale statului, căci au fost timpuri, când ortodoxia nu se răzălmă pe bugete de stat, ci pe credința fillor ei, manifestată prin dănicie fără seamă, deci se impune ca propaganda misionară să se continue sub orice raport, căci dacă aceștia vor tăce pietrele vor grăbi. Luca 19.40.

Spre acest scop se impune înființarea de societăți ca: „Societatea Sf. Gheorghe pentru tineret, 2. Societăți pentru bărbăți și femei, 3. Oastea Domnului etc.

Deci pentru ortodoxia militantă să acționăm în așa fel ca să se vadă, că Hristos este împăratul vieții noastre și nu capriciile oamenilor”.

Un alt principiu preconizat în studiul de față este „apărarea solidară a bunurilor căștigate prin biserică”. Deci pentru apărarea acestui patrimoniu sfânt, moștenit ca cea mai scumpă comoară a neamului, se impune înjighebarea unui front unic, cu forțe colective, care front să fie format din toți credincioșii, și mai ales dintre intelectuali, pregătiindu-l și organizându-l pentru această apărare.

Se arătă apoi felul cum a procedat biserică apuseană (scaunul papal) în conflictul pe care l-a avut cu statul Italian și învățăminte pe care le poate scoate biserică ortodoxă în atitudinea sa din viitor (principii expuse mai pe larg în „Acțiunea catolică și ort. activă”.

„Biserică apuseană, prin libertatea de acțiune catolică, drept pe care l-a căștigat fascismului, a înființat organizații, mai ales ale tinerelui, cu scopul educativ-religios, dându-și bine seama conducătorilor catolicii lui, că în mâna cui este tineretul, al acestuia este viitorul. Deci acelaș lucru pe care l-a făcut bis. apuseană să-l facă și biserică ortodoxă, adică crescându-și tineretul în cultul binei, adevărului și al frumosului.”

„Caritatea creștină trebuie să fie deosebitenea în principiu de călăuzire, căci prin ea se cimentează legătura care trebuie să dăinuască între filii acestuia neam și astfel se va naște o solidaritate desăvârșită și o lăbire frătească, care va respinge atacurile îndreptate în contra bisericii. În măsura în care vom convinge pe oameni, ce însemnatate mare are, pentru viața lor biserică, în aceeași măsură va crește în mod firesc zelul și dragostea pentru dânsa. Iar duhul militant al slujitorilor bisericiei va veni de la sine, dacă vom și să apelăm cu căldură la fondul sufletește serios al neamului nostru și al preoților noștri, în special”, (pag. 35).

„La o cauză mare, cum este cauza bisericii noastre trebuie un zel profund, o lăbire nu de toate zilele, ci o lăbire mai înțegătoare, care știe că lucrurile mari nu se pot realiza fără osteneță, fără sbuciumări și fără munci mari.

Deci trebuie să pornim luptă contra indiferențismului, liberguțătorilor, francmasoneriei și a sectelor

carl ne ponegrec biserica, pe conducătorii ei și neamul."

Acestea sunt în linii mărești generale ideile cuprinse în broșura P. S. S „Glasul pietrelor”, cari împreună cu cele cuprinse în volumul „Acțiunea Catolică și Ortodoxia Activă” sunt menite să ne convinge că ortodoxia trebuie să devină cât mai activă pentru fortificarea sufletului unitar al Românilor. (Candela pag. 289).

Iar nouă, carl ca mâine va trebui să aplicăm aceste principii, nă-se potrivesc cuvintele dela sfârșitul broșurei cărții: „Este timpul să ne înarmăm și să pornim lupta sfântă a apărării credinței și a neamului. La luptă fraților, la luptă. Cu Dumnezeu înainte!”

Programul continuă prin „Solo” de vioară executat cu multă artă de stud. Tulcan V. după care se citește următoarea poezie originală de d. Selegeanu, închinată P. S. Sale.

Inchinare

P. S. Sale Episcopului Grigorie.

*Prinosul sufletelor tremurânde,
nevrednicia, gându-ne curat
îngenunchie privirii Tale blânde,
ca umilința față de' mpărat.*

II.

*Azi inimile plâng de bucurie
cu lacrime ca roua de pe flori,
când soarele cu raze le invie
cum Tu cu dragostea ne înfășori.*

III.

*Nădejdile ce-am intrupat în tine
se renoesc azi, Te vedem cu drag
zelos lucrând ogoarele divine;
și ce frumos Ti e-al faptelor șirag!*

IV.

*Păstor iubit, Invățător, Părinte
cu fală ce se pierde'n depărtări
spre vrednicia Ta găsim cuvinte
numai în ale lui David cântări!*

V.

*Stăpâne! azi ar vrea iubita-Ti turmă
să-ji fie vrednică lungimi de ani,
iar noi trudim să Iți călcăm pe urmă
și zicem, Prea Sfințite: „La mulți ani!”*

P. Selegeanu.

Programul se sfărșește cu „Rugăciune”, și „Imn ocasional”, pe care îl publicăm aici

Imn ocasional.

*Cu înțima curată, la-l nostru păstor,
Viață, sănătate, urâm în viitor,
Să poți conduce turma la scopul ce dorești,
S'o duci înfiindu-l cărma, spre căile cреșти.
Trăiască-ne păstorul, cu sufletul curat,
Clerul și poporul, rugămu-ne înțecetă.
Păzește-l și-l ajută, Părinte îndurat,
Să poată să mulțească talentul ce î-l ai dat.
Grigorie, Preasfințitul păstor, zelos român,
Să binecuvânteze acest popor creștin.
Trăiască-ne Păstorul, ce e de Tine dat
Episcopiei Arădane, la care e chemat.
Să poată să propage credința strămoșască,
Rugămu-ne, Prea bune, Păstorul să trăiască,
Intru mulți ani, intru mulți ani, intru mulți ani*

cântate de corul teologilor. După terminarea acestui bine alcătuit program P. S. Sa înduioșat mulțumește, într-o alocuție înflăcărată, tinerilor studenți, în cari de pe acum a găsit sprijinul, care înțelegându-l ținta spre care tinde în laborioasa sa activitate îl vor ajuta. P. S. Sa mulțumește apoi D-lui Prefect și distinsilor oaspeți pentru participarea la această ședință festivă, iar DI Rector Dr. Botiș prezintă „Cartea de aur” a Academiei pentru semnare. Petrecuți de armoniosul „Imn Ocasional”, distinsii oaspeți părăsesc aula Academiei, ducând în suflete mulțumirea și nădejdea însuflată de tinerii teologi, cari ne inspiră nădejdi că vor cultiva, cu credință și devotament, sămânța aruncată de P. S. Sa Episcopul Grigorie în sufletele lor și a poporului din eparchia Aradului.

Cărțile noastre de ritual!

Sf. Sinod, printr-o adresă circulară, recomandă tuturor episcopilor, ca, în execuțarea cultului, preoții să se conformeze strict tipiconului... să nu recunoască și să nu introducă în biserică și cult decât cărți care au aprobarea Sf. Sinod.

Liturghierul și molitvelnicul, cele mai la indemâna preotului, în mitropolia noastră, nu poartă pe cetea aprobării sf. S. Sinod, ci numai binecuvântarea respectivului chirilarh, care le-a tipărit. Așa liturghierul tipărit de mitrop. Ioan Mețianu, molitvelnicul de mitrop. Procopie Ivacicovici și mai naște de episcopul Moga, în 1833.

Nu credem că sf. Sinod să fi avut intenția de a scoate din uz edițiile aceste, cari nu sunt cu nimic mai pe jos decât cele tipărite cu binecuvântarea sf. Sinod. Dimpotrivă. În „Evhologul bogat”, ti-

părt la Bucureşti, 1910, se cuprind *rugăciuni vătămătoare dreptel credințe*, cum sunt: Rugăciune pentru *deochi*, pag. 405. Rugăciune pentru *ndjil*, pag. 407, Rânduiala de rugăciune ce se face la casa sau locul, ce se supărăra de *farmece* sau de *descântce*, pag. 481 ...

Astfel de credințe deșarte, consacrate prin rugăciuni introduse în cărțile de ritual, ori cât ar fi „scoase din greșeală”, mențin și sporesc superstiția în popor și pun în nedumerire chiar pe preoți, dacă le afă în cărți, carl au binecuvântarea Sf. Sinod. Desigur sf Sinod nu va fi avut cunoștință de introducerea astorfel de lucruri în Evhologiu și nici comisiunea însăcănată cu revizuirea, compusă din trei arhieci, ci se vor fi stricurat din râvna neprincipiată a celui ce a îngrijit tipărire.

Greșala e aceeași și în alte ediții, ca cea din 1888. Nu e cazul îosă, — trebuie să o spunem cu bucurie, — la edițiile tipărite de arhieci din Ardeal, pentru că supravegheau personal lucru. La fel nu se găsesc rugăciunile de acest fel nici în ediția de Buzău, 1835.

Dar mai cuprinde edițiile sf. Sinod și alte lucruri carl trezesc nedumerire. La Indrumările: „cum se cunvine a primi pe eretici” (luterani, calvinii) catehismul, printre altele, e pus să mărturisească: „că trei cete sunt ale sufletelor acelor cari se duc din lumea aceasta”. Cea dințâi este a sfioșilor cari se duc la cer... Cea de a doua... a ereticilor, a creștinilor ce fără pocăință au murit, al căroră este *iadul*... „A treia ceată de suflete... carl au murit întru pocăință, dar grăbindu-l moartea...“ După această categorisire e firesc să te întrebă și unde se aşază a „treia ceată”? și prin aceasta apare ideea celul de al *treilea loc*, între *Cer* și *Iad*. Știm noi că în casa Tatălui sunt multe locașuri, și pentru a scoate învățătura despre Sfinți și cinstearea lor, ca și despre sufletele cari pot fi ajutate prin rugăciuni, nu era novole de categorisirea în *trei*.

Nu voi continua să arăt și alte lucruri, cari cer o îndreptare, în texte mai ales, cari n-au înțeles curat.

Lucrarea de revizuire a cărților noastre de ritual și retipărire lor, e o arzătoare necesitate, ce se pune îndată după tipărirea Bibliei. Dar lucrările pregătitoare trebuie să începe.

Și începutul l-a făcut temeinic pă. profesor Petre Vintilăescu, dela Facultatea teologică din București, cu studiul „Contribuția la revizuirea liturghierului român—Proscomedie și Liturgia sf. Ioan Gură de aur”.¹⁾

Deși studiul pă. prof. Vintilăescu nu pune la punct traducerea din nou a textului și nu dă nici toate indrumările de tipic și practică, — așa de necesare pentru a se fixa odată o normă, o uniformitate

în cult — totuși e o carte de mare preț pentru preotul slugitor. Il ajută să pătrundă în înțelesul adânc al sf. Liturghii, îl lămuște și însuflăște să aducere jertfel celei dumnezești.

Arhim.

Așteptarea Mântuitorului de lumea păgână.

Conferința P. S. Sale Episcopului Grigorie, la Palatul Cultural.

Duminică în 31 Ianuarie a. c. la Palatul Cultural din Arad, a fost o manifestație religioasă foarte impunătoare. P. S. Sa Episcopul nostru Grigorie și-a desvoltat conferința Sa despre „Așteptarea Mântuitorului de lumea păgână”, în fața unui public select. A fost o manifestație religioasă, cum nu s'a văzut de mult. În locurile principale și în loge am observat toată crema societății din Arad. Așa Dilectul general Bălăcescu încunjurat de o mulțime de ofițeri, dl Stefan C. Pop cu fluntași partidului național, dl senator Mărcuș urmat de o frumoasă suită, apoi o respectabilă cunună de dame și domnișoare. A fost o aglomerație așa de mare, încât foarte mult public a trebuit să stea în picioare.

La orele 5 și 15 minute, apare la tribună figura impunătoare a P. S. Sale părintelui Episcop, care cu verva și fineță sa cunoscută, ține o adevărată prelegere, pe care publicul o soarbe cu multă placere.

P. S. Sa spune că fericirea omului nu este din lumea aceasta. Această fericire, după care omul însoțeștează, n' o poate găsi decât în măsura cu care s'apropie de creatorul său Dumnezeu. Înainte de venirea Mântuitorului, omenirea orbecă în întunericul neștiinței și ignoranței. Simțea însă în sufletul ei că o forță morală îl ridică nădejdea spre o fință supremă. Toată lumea așteaptă să vină o putere supremă s' o ridice din pulserea neputinței. Conferențiarul ne arată cu citate din cel mai vestiști scriitori ai lumii păgâne, că toți preziceau venirea unui mântuitor. Ni se înfățișează în mod plastic credința popoarelor: mexicane, egiptene, asiaticene, indiene. Ne vorbește elocvent despre credința grecilor și romanilor în venirea Mântuitorului.

Poetul Vergiliu, în versuri de mare avânt, prezice că are să vină un Mântuitor. Tot așa de elocvent ne descrie P. S. Sa pe proorocii din sf. scriptură, cari măngăiau omenirea cu venirea Domnului Cristos.

¹⁾ București, Tipografia cărților bisericești, 1931. Pag. 157. Lei 100.

Iar cu citate din cugetările marelui Napoleon și alți mari învățăți ai lumii, apoi din vœvozii și scriitorii noștri, nici se arată că de fecundă era credința lor în puterea lui Cristos.

Azi Domnul este în mijlocul nostru, îl cunoaștem și avem datorie să-l urmăm. Puterea lui stă neclintită, ca un far de granit în mijlocul valurilor ce se rostogolesc în neant. Neamul nostru românesc, încreștinat la începutul erei creștine, va merge spre progres sub scutul bisericii ortodoxe, condusă de Mântuitorul Cristos, care ne va ocroti patria și tronul românesc.

T a b l o u l deputaților din cler al Adunării eparhiale din Arad, aleși pe perioadul anilor 1932—1937.

- Circumscripția 1. Arad: *Dr. Gheorghe Cluhandu* consilier-referent.
 " 2. Peclca: *Traian Vaf'an* protopop, Arad.
 " 3. Curtici: *Mihai Păcăian* consilier-referent.
 " 4. Chișineu: *Petru Marsieu* protopresbiter, Chișineu.
 " 5. Șirla: *Dimitrie Muscan* consilier-referent.
 " 6. Rădna: *Procopiu Civulescu* protopresbiter, Rădna.
 " 7. Ineu: *Mihaiu Cosma* protopresbiter, Ineu.
 " 8. Cermelu: *Ioan Georgia* revizor eparhial.
 " 9. Buteni: *Ștefan R. Lungu* protopresbiter, Buteni.
 " 10. Șebiș: *Pollicarp Morușca* arhimandrit, H. Bodrog.
 " 11. Hălmagiu: *Dr. Nicolae Popovici* Prof. la Acad. teol.
 " 12. Gurahonț: *Constantin Lazar* protopresbiter, Gurahonț.
 " 13. Lipova: *Fabriciu Manuila* protopresbiter, Lipova.
 " 14. Birchiș: *Dr. Teodor Botiș* Rectorul Acad. teologice.
 " 15. Belinț: *Iosif Goanță* protopresbiterul Belințului.
 " 16. Balinț: *Ioan Trifu* protopresbiterul Balințului.
 " 17. Timișoara: *Dr. Patrichie Ilu-*
era ppresb. Timișoarei.
 " 18. Viunga: *Sava Tr. Seculin*
ppresb. Viunga.
 " 19. B. Comloș: *Dr. Ștefan Clo-*
roianu ppresb. B. Comloș.
 " 20. Toracul-Mare: *Gherasim An-*
drău preot, Sarcia rom.

INFORMAȚIUNI.

Ingerul păzitor al copiilor. La Nusle, aproape de Praga, în ziua de 8 iulie 1890, pe la amiază, o copilă de 4 ani căzu delă fereastră unei odăi din rândul al patrulea. Mama fi grozită alergă îndată jos și găsi copilă sănătoasă și neatinsă; o duse îndată la spital ca să o examineze doctorul, dar el nu găsiră nici o fractură. — La 10 iunie 1908 un copil de 3 ani căzu tot din rândul al patrulea, la Bruck, și avu numai câteva sgârileuri. — La 3 Maiu 1893, la Paris strada Clignancourt No. 47 o copilă de 3 ani, nume Enrichetta Ferry, căzu delă al cincilea rând și nu-și făcu nici un rău. — La 9 iulie 1895, filica prietenului Alexandru Salm, de 3 aul, căzu în timpul mersului trenului, aproape de Viena, fiindcă se deschise pe neașteptate ușa vagoanelui. Se dete îndată semnalul de alarmă și trenul se opri. Personalul trenului alergă dealungal liniei și, spre marea uimire a tuturor, copilă fuse găsită cu totul neatinsă.

— Copiii neînnoiați sunt de multe ori ocrotiți în chip minunat de către îngerii lor păzitori.

Un copil sub un stejar. O bună mamă spunea rugăciunea de dimineață împreună cu fiul său. După ce au terminat, copilul zise: „Mamă, să mai spunem și rugăciunea către Îngerul păzitor“. Spuseaseră și acă astă rugăciune și apoi copilul ieși volos afară și se duse la pădure, unde lucra tatăl său. Dar în momentul când el se apropiă, lucrătorii tocmai erau gata să doboare un mare stejar, care trebuia să cadă chiar în direcția de unde venea copilul. Când lucrătorii au observat, au strigat îndată îngroziti, dar era prea târziu: urașul copac în cădere dădu peste copil și fi cuprins sub dânsul. Lucrătorii îngroziti alergă îndată să vadă ce s-a întâmplat, dar spre marea lor uimire, găsiră copilul neatins printre crengile copacului.

Cât de bine este să ne punem sub sunul îngerului păzitor înainte de orice pas și de orice întreprindere.

O propagandă vexatorie în România. Atragem atenția guvernului asupra propagandei ce unele case de filme din Germania înțeleg să facă de când comisia de verificare a filmelor a îngăduit filmele cu uniforme germane și austriece.

In special acea anexă a statului major german, care este casa de filme „Ufa“ și care împoartă la noi filme de o propagandă direct vexatorie pentru sentimentul public din România fotregită.

Au rătăcit pe mare 17 zile fără mâncare. În oceanul Atlantic un vapor a dat de o lună cu 5 oameni, cari de 17 zile rătăceau fără mâncare, bând numai apă de ploaie, când ploua. Erau sleși de foame. De mâncare avea numai o traistă cu ciapă. Au fost scăpați dela moarte, fiind luati pe vapor.

Doi copii sar de pe fereastră În satul Zams din Tirol, în noaptea din 13 Februarie 1856 clopoțele deșteptări din somn pe toți locuitorii, fiindcă un foc năprasnic cuprinsese două case mari. Din una din ele oamenii putură scăpa cu mare greutate; dar în spalma lor au uitat două fetițe, care dormiau în mansardă. Aceste două fetițe, una de 8 și alta de 12 ani, se treziră puțin înainte de a se păbuși o parte din parodisală. Înspăimântate deschiseră o ușă, dar o flacără puternică năvăli înăuntru, așa că cu greu o închisere la loc. Atunci copilla cea mai mare se duse la fereastră și spuse către surioară: „Să sărăm jos; mai întâi sar eu, și dacă nu-mi fac nici un rău, sări și tu”. Apoi își făcu cruce, spuse: „*Îngere a lui Dumnezeu, ajută-mă*” și sări jos, fară să-si facă nici un rău. Atunci strigă cu bucurie către cealaltă: „Surioară, vino, eu nu mi-am făcut nici un rău”. Și cealaltă copilă chemă în ajutor pe îngerul păzitor și sărijos fără să-l se întâmpile nimic, spre marea bucurie a părinților, care căzură în genunchi și mulțumiră din înină lui Dumnezeu.

Pentruca îngerii noștri păzitori să ne apere, trebuie să-l chemăm în ajutor.

Politica Rusiei în Asia. De frica japonezilor, cari ocupă întreagă Mancuria, Rusia a trimis armată la granițele ei dincolo de Mancuria. La asta a fost îndemnată și de neîncrederea Rusiei în prietenii moagoli, din cari o parte stau sub stăpânire rusească. Populația mongolă fierbe contra sovietelor și Rusia se așteaptă ca să fie atacată de japonezi, ceace ar duce la un răsbol ruinător pentru Rusia. Cu toate asta se vorbește că Rusia și Japonia sărăfă înțelese de mai înainte asupra granițelor noui. Se mai vorbește că nici Japonia nu ar vrea să se răsboiască cu Rusia. Se spune că revoluția contra Rușilor moconește în Siberia de est, apoi în Caucaz (musulmani), ca și în Asia Centrală.

Cicerin, fost stăpânitor bolșevic în Rusia sovietică a fost închis în închisoră delă conducerea țării de către Stalin, stăpânul de azi al Rusiei. Astă l-a supărat așa de rău încât să dedat la patima bețiel, și acum umbria beat pe uliți și doarme în beclurile poliției. Bea mereu și a ajuns un stricat din cînd nu răi și sărac lipsit pământului. Așea se îngrijesc bolșevicii de oameni mari, căci Cicerin a fost unul din cei mai mari conducători ai Rusiei sovietice.

Luptă între cioban și doi lupi. Iarna grea mănușă pe lupi către sate. În apropiere de Vișau un cioban cu o copillă a fost atacat de 2 lupi. Ciobanul a luat fetiță în brațe și s-a apărat cu măciuca. Dar luptându-se el cade într-un șanț, scapă copilla din brațe. Când se scoală vede cum copilla e sfâșiată de lupi. A început a lovi iar în lupi, dar se rupe măciuca și ciobanul a luat-o la fugă. Un lup însă îl sare în față. O luptă pe viață și pe moarte se începe între om și lărar. Ciobanul lovea lupul în cap cu pumnul, dar și striga căt putea. Și s'a tot luptat până l-au venit niște săteni în ajutor, cari au izgonit lupii cu pale aprinse. Din copillă a rămas numai oasele. Ciobanul greu rănit e la spital.

Retribuția preoților. După nenumărate și grele intervenții, P. S. Sa Părintele Episcop Grigorie a adus dela București acordul pentru retribuția preoților pe luna August 1931, care se va distribui în zilele acestea prin P. C. protopop.

Contribuția eparhială. Cucernicii preoți sunt potiți să înziste la epitropile parohiale, ca să transmită cu urgență la cassa Ven. Consiliu eparhial, contribuția eparhială pe anul 1931.

Croitoria eparhială. La croitoria eparhială să pregătesc ornate și reverenzi noi, apoi se repară ornate, prapori și reverenzi cu prețurile cele mai reduse.

Calendarul. Cunoscută fiind puterea presei, numai bucura ne putem dacă ea pune în serviciul religiunii, care satisfac toate cerințele sufletului omenesc. De aceea ne bucurăm de apariția ziarului „Calendarul” de sub conducerea dlui profesor universitar Ion Nicifor Crăciuc, care în articolul de fond al numărului al optulea cu mândrie spune: Suntem creștini, „Calendarul este creștin”.

Biserica noastră are datoria să fie cu recunoștință către presa care apără ortodoxia și neamul și astfel o nouă cetate de apărare a ortodoxiei și naționalismului integral poate să fie încurajare puternică pentru luptătorii cauzelor sfinte. Cetatea spiritualului creștin produce numai certitudine, conștiință unei înalte chemări și mai presus de visurile sarbete, apărarea realităților sfinte ancorate în vecinie.

Nr. 602 | 1932.

Comunicat.

Onor. Minister al Instrucțiunii Publice, al Cultelor și Artelor, cu adresa Nr. 10,461 — 967 din 22 Ian. a. c., ne aduce la cunoștință că la întocmirea bugetului pe 1932 au fost cercetate drepturile noile de gradări; însă, în conformitate cu dispozițiile Onor. Ministerului de Finanțe, nu au fost prevăzute în buget din cauza situației financiare grele a țării.

Ceeace comunicăm Cucernicilor Preoți spre știre, Arad, la 27 Ianuarie 1932.

Consiliul Eparhial ort. rom. Arad.

Aviz.

Beneficiind fondul preotesc ep. — în cuprinsul Eparhiei noastre — sesii parohiale reduse ori vacante neeserindate, pe anul ec. 1931/32, în toamna anului trecut; Cucernicul părinti, preoți din atari comuni bisericesti, sunt invitați, a lăsa măsurile cuvenite, pentru eserindarea acestor sesii par. prin licitație publică, în cursul lunii curente. Procesele verbale de licitație se vor înainta Consiliu Nostru Ep. pentru aprobare.

Nr. 594/1932.

Comunicat.

Sfântul Sinod, cu adresa Nr. 122 din 20 Ian. a. c. ne comunică următoarele: „Societatea Mărăști pentru construirea satului și cămpului istoric dela Mărăști, a cerut, și Sf. Sinod, în ședința dela 20 Oct. 1931, i-a aprobat să editeze și să răspândească o icoană, reprezentând pe Maica Domnului, cu scopul de a-și mări fondurile necesare realizării scopului ce și-a propus.

Acum numita Societate ne roagă să-i ajutăm ca aceasta icoană să poată fi răspândită pretutindeni prin ajutorul preoților și al parohiilor.

Având în vedere scopul practic, cel urmărește aceasta Societate, cu frăteasca dragoste avem onoare a Vă ruga să binevoiți a dispune ca preoții și parohii din acea de Dumnezeu păzită Eparhie să dea tot concursul lor pentru răspândirea printre creștini a acestel icoane”.

Ceace comunicăm spre știre și conformare.

Arad, din ședința Consiliului eparhial dela 28 Ianuarie 1932.

Consiliul eparhial ort. rom.
Arad

Sfânta Episcopie Ortodoxă Română a Aradului.

Nr. 7545/1931.

Circulară către toate oficile protopopești și parohiale din Eparhia Aradului.

Sfântul Sinod a luat măsurile ce se văd mai jos, cu privire la îngrijirile ce datorim fetelor noastre dela sate, cari pleacă pe la orașe, pentru a-și asigura existența. Să ordonat adeca Clerului, să sprijinească din toate puterile sale acțiunea, organizată spre acest scop sub numirea de Asociația „Amicele Tinerelor Fete”.

Până să se înființeze și la noi vr'o filială, P. C. Părinți protopopi și preoți sunt îndatorați, chiar prin însăși misiunea lor pastorală, să fie cu toată grijă la cazurile de gravitatea tinerelor parohiene, la orașe, după servicii. Să facă o consemnare a persoanelor de acest fel și să o trimită aici, pentru orientare. Dar mai înainte de aceasta și necondiționat să se intereseze prin părinți despre soarta unor asemenea persoane.

De sine înțeles, când se va iniția constituirea de filiale ale Aso. lației numite, la inițiativa Doamnelui Prezident, va trebui să se lucre deasemenea cu răvnă. Înă acum, în cople, actul Sfântului Sinod:

Sfântui Sinod. Nr. 2093/1931. Luna XII, Ziua 12. Prea Sfințel Sale, Prea Sfințitului Episcop al Aradului D. D. Dr. Grigorie Comșa. Prea Sfințite, Cu frăteasca dragoste avem onoare a Vă face cunoscut cele ce urmează: De câțiva ani funcționează în București, cu filiale în orașele mai mari ale țării, o asociație numită „Amicele Tinerelor Fete” sub înaltul patronaj al M. S. Elena și sub Prezidenția Doamnelui N. Dr. V. Hurmuzescu. Scopul acestei asociații este protecția fetelor împotriva îspitelor păcătoase. În special se ocupă de fetele tinere cari pleacă dela sate, sau din orașe mici, în căutarea de lucru, stăpân, slujbă, sau școală, la București și în centrele mai mari. Ca activitatea acestei asociații să poată fi mai eficace, s'a adresat Sf. Sinod, cerând un sprijin moral din partea clerului și concurs întru ajungerea scopului propus. În special clerul localităților din care fetele tinere pleacă la București în căutarea de slujbă, la școală, la meserie, sau să caute stăpân, este în deosebi solicitat pentru acest concurs. Preoții din acele localități să sfătuiască pe copile să nu plece la fotâmplare; iar atunci când sunt nevoie să-și părăsească căminul, să fie îndreptate către susnumita asociație, care va purta grija de ele. Sf. Sinod, considerând că opera pe care o face aceasta societate are un înalt caracter moral și social, în ședința sa din 26 Noembrie curent a hotărât să o ajuteze, rugând pe toți PP. SS. Chirilari să îndemne pe preoți ca să dea tot concursul pe care Asociația „Amicele Tinerelor Fete” îl solică. În acest scop e de dorit să participe efectiv la organizarea birourilor asociației prin gărlile mari, cu menirea de a proteja și îndruma pe fetele ce-și părăsesc căminul și vin la orașe, căutând slujbă, ori de lucru, sau chiar numai în trecere. De sigur asociația va intra în legătură directă cu P. S. Voastră pentru o conlucrare sistematică. Până atunci, însă, Vă rugăm să binevoiți a atrage atenționarea preoților din aceea de Dumnezeu păzită Eparhie asupra acestel lucrări, îndemnându-i să dea tot concursul lor numitei Asociații. Primiți Vă rugăci, Prea Sfințite, ale Noastre întru Hristos frătești îmbrățișări. Președinte Patriarh, (ss) Miron. Director: (ss) Tit.

In tabloul menționat mai sus, pe care-l cerem se va arăta: numele persoanelor, dusă din comună la serviciu, locul așezării nouă, și că la ce fel de stăpân se găsește, indicându-se limbă și confesiunea stăpânlui.

Arad, 11 Ianuarie 1932.

Consiliul Eparhial ort. rom. Arad

Publicație de licitație.

In ziua de 15 Februarie a. c. ora 11 a. m. se va ține licitație cu oferte încise în biroul parohiei din plăta Scudler, circ. IV. pentru darea în întreprindere a lucrărilor de tâmplărie a casei parohiale, resp. culturale ort. rom. din Timișoara-Prințipele Carol.

Ofertele, care nu sunt în regulă și sunt sosite chiar prin poștă mai târziu, nu vor fi luate în considerare.

La oferte se va anexa și vadiul de 5% în număr ori hărțile de valoare recunoscute de Stat.

Ofertele se vor face pe blanchetele eliberate de Arhitectul dirigent Dl Prof. I. Victor Vlad, unde se pot vedea și planurile și condițiunile referitoare la lucrările din chestiune, în fiecare zi la ora 11-12 a. m. și la ora 5-6 p. m.

Consiliul parohial își rezervă dreptul de a încredea lucrările acelui antreprenor, care-l oferă mai multă garanție.

Vadiul ofertelor neacceptate se va restituîn termen de 3 zile, socrut dela deschiderea ofertelor, Timișoara-Prințipele Carol, la 29 Ianuarie 1932.

Consiliul Parohial.

Publicație de concurs.

Epitropia bisericel ort. romane delă Spitalul mare din Arad, dă prin licitație publică construirea unui iconostas cu sculptura necesară, precum și pictura acelui iconostas. Apoi vopstirea și pictarea murală a susnumitel bisericii.

Ofertele-devize pentru aceste lucrări, se vor înainta până la 20 Februarie a. c., la Părintele protopop Simeon Stana (Episcopie), preotul acelei biserici, unde se poate vedea planul acestor lucrări.

Cet ce vor primi spre efectuare lucrările mai sus înșirate, vor depune o garanție de 10%, din suma ce vor avea să primească pentru munca lor.

Arad, 8 Februarie 1932.

Parohii vacante.

In baza rezoluției Ven. Consiliu Eparhial No. 646/1932 se publică concurs cu termen de 30 de zile pentru înăplinirea postului de capelan protopopesc din Radna, devenit vacant prin trecerea la pensie a preotului Alexiu Dobos.

Dela reflectanți se cere evaluație pentru parohii de cl. II-a.

Venitele acestui post sunt: 1. înregirea dela stat și 2. jumătate din venitul parohial.

Indatoririle capelanului protopopesc sunt: să provadă toate serviciile în și afară de biserică, să cate-

hizeze elevii școalelor din localitate și să stea într-o toate protopresbiterului fa ce privește afacerile scripturistice ale biroului protopresbiteral.

Impozitele după beneficiul său le va achita alesul. Cel ales va ocupa postul imediat după alegerea sa fi aprobată din partea Ven. Consiliu Eparhial.

Reflectanții la acest post să-și înainteze cererile, ajustate regulamentar și adresate Consiliului parohial din Radna, Oficiul protopresbiteral din Radna, iar dânsii să se prezinte — cu stricata observare a dispozițiunilor regulamentare — în sfânta biserică din localitate, spre a se face cunoscut credincioșilor.

Radna, din ședința Consiliului parohial dela 24 Ianuarie 1932.

Consiliul Parohial

In conțelegere cu Procopiu Givulescu m. p. ppresbiter

— □ —

1-3.

In urma încuințării Ven. Consiliu eparhial din Arad Nr. 902 / 1932, pentru înăplinirea postului de capelan temporal cu drept de succesiune, pe lângă parohul Sabi'n Mihuț din Sălciva (protopresb. Birchis) se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima apariție în organul oficial „Biserica și Școala”. Venitele împreunate cu acest post sunt:

1. Jumătate din sesiunea parohială după starea ei de astăzi.

2. Stocile legale pe care parohul le cedează în întregime capelanului.

3. Dotajuna parohială dela stat, pe care parohul o cedează în întregime capelanului.

4. Nefiind casă parohială, de locuință se va îngrijii alesul capelan.

5. Parohia este de clasa II-a deci dela recurență se cere evaluație de cl. II-a.

6. Alesul va înăplini toate funcțiunile preaștești, în și afară de biserică, va predica în Dumineci și sărbători și va catehiza regulat elevii dela școală primară, fără altă renumerăție. Capelanul va plăti toate impozitele după beneficiul său.

7. Reflectanții din alte Episrhii, au să obțină învolrea Prea Sf. Sale Părintelui Episcop eparhial.

8. Doritorii de a ocupa acest post au să-și înainteze cererile de concurs ajustate regulamentar, Consiliul parohial din Sălciva, prin oficial protopopesc din Birchis, în timpul fixat în concurs, și sunt datori să se prezinte în sf. biserică din Sălciva, pentru a face cunoștință cu credincioșii și să arăte destoinicia în cele rituale și oratorie, având încuințarea protopopului.

Consiliul parohial ort. român din Sălciva, în conțelegere cu Traian Ciblan, protopopul Birchisului.

— □ —

1-3

Redactor responsabil: SIMION STANA.